## Руководство по эксплуатации

# Пробоотборник с гибкой оболочкой для отбора проб газов EL-PACK G





### Содержание

1.	Общие сведения	1
2.	Область применения	1
3.	Типы пробоотборников	2
4.	Конструктивные особенности	2
5.	Указания по безопасности и эксплуатации	4
6.	Хранение	5
7.	Гарантии изготовителя	5
8.	Инструкция по отбору проб газов	5
9.	Переходник соединительный	8
10.	Фильтр (маслоуловитель)	8
11.	Дополнительная информация	9

# Пробоотборник с гибкой оболочкой для отбора проб газов EL-PACK G

#### Руководство по эксплуатации



- 15 шт.

#### **Комплект поставки** (рекомендуемый<sup>1</sup>)

1	$\mathbf{T}$	_		_	_	U
	Linor	100	пник с	LNORO	иоо	олочкой
1.	Tipoc	00100	piiiik c	THORO	11 00	OHO IROH

1.1. EL-PACK G-300 - 2 IIIT.

1.2. EL-PACK G-500 - 1 шт.

1.3. EL-PACK G-500 К2 - 1 шт.

1.4. EL-PACK G-500 DP - 1 шт.

2. Стикер

3. Трубка гибкая соединительная - 1 шт.

4. Переходник соединительный R1/8 - 1 шт.

#### 1. Общие сведения

Настоящее Руководство пользователя распространяется на пробоотборники с гибкой оболочкой для отбора проб газов EL-PACK G (далее – пробоотборники).

Пробоотборники выпускаются нескольких типов и допускают многократное использование. Типы пробоотборников и их объёмы указаны в разделе 3 настоящего Руководства.

Пробоотборники соответствуют требованиям ТУ 4215-210-66336888-2015.

Дата изготовления пробоотборников указана на упаковке.

#### 2. Область применения

Пробоотборники предназначены для применения на электроэнергетических предприятиях для отбора, хранения и транспортировки проб газов из газовых реле силовых трансформаторов (автотрансформаторов), из электротехнического оборудования, где

<sup>1</sup> комплект поставки уточняется при заказе

в качестве изоляционной среды применяется гексафторид серы (SF<sub>6</sub>) или смесь газов. Пробоотборники могут быть использованы для отбора проб газов и их смесей, применяемых и в других отраслях промышленности, например, нефтехимической, газовой, а также организаций, осуществляющих экологический надзор.

Пробоотборники позволяют упростить процедуру и сократить время отбора пробы газов, обеспечивая при этом представительность пробы. Они просты в эксплуатации, поэтому отсутствует необходимость специальной подготовки персонала предприятий и организаций, эксплуатирующих пробоотборники.

#### 3. Типы пробоотборников

Пробоотборники EL-PACK G выпускаются по следующему перечню типов и номинальных объёмов:

Тип	Габ. размеры (не менее), мм	<b>Объём</b> , см <sup>3</sup>
EL-PACK G-300	170×140	300
EL-PACK G-500	210×170	500
EL-PACK G-500 K2*	210×170	500
EL-PACK G-500 DP**	210×140	500

<sup>\*</sup> пробоотборник оснащён двумя газоплотными клапанами.

#### 4. Конструктивные особенности

- 4.1. Пробоотборники (Рис. 1) являются изделиями многократного применения. Оболочка (1) пробоотборника изготовлена из многослойного полимерного материала с барьерными слоями, обеспечивающими одновременно гибкость и газоплотность.
- 4.2. Для отбора проб газов и их последующего извлечения пробоотборники оснащены газоплотными клапанами (2). Клапан выполнен из полимерного материала и оснащен уплотнительными кольцами для обеспечения герметичности.
- 4.3. Пробоотборник оснащён карабином (4). Карабин, закреплённый за угол пробоотборника, обеспечивает удобство транспортировки.

<sup>\*\*</sup> пробоотборник формата дой-пак.



Рис. 1. Общий вид пробоотборника (на примере EL-PACK G-500)

- 4.4. Пробоотборники снабжены стикерами (5), позволяющими идентифицировать пробу:
  - наименование объекта;
  - вид оборудования;
  - тип (марка) оборудования;
  - дата отбора и номера пробы;
  - температура окружающей среды;
  - ФИО специалиста, отобравшего пробу.
- 4.5. Для наполнения пробоотборника газом рекомендуется использовать гибкую соединительную трубку, входящую в комплект поставки.
- 4.6. Клапан (2) предназначен для работы в двух положениях (Рис. 2):
  - в первом (при вращении ручки клапана против часовой стрелки) клапан открыт на впуск и выпуск пробы газа;
  - во втором (при вращении ручки по часовой стрелке) клапан закрыт.
- 4.7. Клапан не предназначен для регулирования скорости потока газа. **Поворачивать** ручку клапана как для открытия, так и для закрытия необходимо до упора с умеренным усилием. Ручка клапана не должна находиться в промежуточном положении!



Рис. 2. Рабочие положения клапана

- 4.8. Конструкция клапана позволяет осуществлять промывку «мертвых» объёмов, что обеспечивает представительность отбираемой пробы.
- 4.9. Примененные материалы, конструкция и технология изготовления пробоотборников обеспечивают высокую газоплотность, незначительную сорбцию газов и их смесей, высокую химическую стойкость.

#### 5. Указания по безопасности и эксплуатации

- 5.1. С целью обеспечения сохранности и работоспособности пробоотборников, а также безопасных условий работы с ними, необходимо применять все меры предосторожности работы с изделиями с гибкой оболочкой:
  - перед использованием проверить пробоотборник на отсутствие механических повреждений оболочки;
  - укладывать пробоотборники на поверхность, исключающую механические повреждения гибкой оболочки;
  - беречь от воздействия агрессивных веществ;
  - при перемещении пробоотборников не рекомендуется держать их за клапан (ручку клапана);
  - беречь от воздействия прямого солнечного излучения;
  - при присоединении и отсоединении гибкой соединительной трубки к ручке клапана газа необходимо минимизировать механические воздействия на клапан и гибкую оболочку.









- 5.2. Запрещается использовать пробоотборники в следующих случаях:
  - истек срок годности данной партии;
  - нарушена целостность гибкой оболочки или газоплотного клапана.

#### 6. Хранение

Пробоотборники должны храниться при комнатной температуре в защищённом от прямого солнечного света месте.

#### 7. Гарантии изготовителя

Гарантийный срок эксплуатации пробоотборников — не менее 24 месяцев со дня начала эксплуатации при соблюдении условий хранения и эксплуатации.

#### 8. Инструкция по отбору проб газов

- 8.1. Убедитесь, что пробоотборник пуст и клапан закрыт (в случае, если пробоотборник оснащён двумя клапанами, оба клапана должны быть закрыты). Для этого ручку клапана необходимо повернуть по часовой стрелке до упора с умеренным усилием.
- 8.2. Заполните поля стикера перманентным водостойким маркером и приклейте стикер к пробоотборнику.
- 8.3. Соберите систему отбора пробы газа в пробоотборник в соответствии с рисунком 3.
- 8.4. Присоедините один конец гибкой соединительной трубки (3) к газоотборному устройству (Рис. 3а) газового реле силового трансформатора (автотрансформатора) или через переходник соединительный (4) непосредственно к газовому реле (Рис. 3б), или к другому устройству, из которого необходимо отобрать пробу газа, используя при необходимости соответствующий переходник.

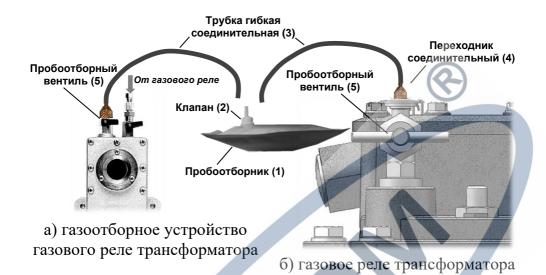


Рис. 3. Система отбора пробы газа в пробоотборник

- 8.5. Присоедините свободный конец гибкой соединительной трубки (3) к ручке клапана (2) (одного из клапанов, если пробоотборник оснащён двумя клапанами).
- 8.6. Не открывая клапан (2) пробоотборника (1), откройте пробоотборный вентиль (4) газоотборного устройства или газового реле силового трансформатора (автотрансформатора), или другого устройства, из которого отбирается проба.
- 8.7. Пропустите небольшой объём газа через гибкую соединительную трубку (3) для «промывки» внутреннего объёма гибкой соединительной трубки (3) и «мертвых» объёмов клапана (2).
- 8.8. Поверните ручку клапана (2), к которой присоединена гибкая соединительная трубка (1), против часовой стрелки до упора (клапан открыт) с умеренным усилием.
- 8.9. Наберите пробу газа. При этом пробоотборник следует наполнять в соответствии с рекомендациями п. 4 настоящего Руководства. Он должен сохранять форму (Рис. 4). Рекомендуется прекратить отбор пробы газа, если пробоотборник начал деформироваться (Рис. 5).
- 8.10. Поверните ручку клапана (2) по часовой стрелке до упора с умеренным усилием. Клапан закрыт проба газа взята!



Рис. 4. Допустимая форма пробоотборника с пробой газа (нормальный объём пробы)



Рис. 5. Недопустимая форма пробоотборника с пробой газа (излишний объём пробы)

- 8.11. Закройте пробоотборный вентиль (4) газоотборного устройства или газового реле силового трансформатора (автотрансформатора), или другого устройства, из которого отбирается проба.
- 8.12. Отсоедините гибкую соединительную трубку (3) от ручки клапана (2) и устройства, из которого выполнялся отбор пробы газа. Срок сохраняемости отобранной пробы газа составляет не менее 3-х суток в зависимости от состава пробы и температуры хранения.
- 8.13. При выполнении особо ответственных измерений и при наличии достаточного количества отбираемой пробы газа, рекомендуется также «промыть» пробоотборник (1) небольшой порцией отбираемого газа.
- 8.14. Для «промывки» пробоотборника (1), оснащённого двумя клапанами (2), после действий по п. 7.7 настоящего Руководства следует открыть и второй (свободный) клапан. Пропустите небольшой объём газа через пробоотборник (1), после выполните действия по п. 7.8 настоящего Руководства и далее.
- 8.15. Для «промывки» пробоотборника (1), оснащённого одним клапаном (2), после действий по п. 7.10 настоящего Руко-

водства следует, не отсоединяя гибкую соединительную трубку (3), слегка открыть (один оборот) клапан пробоотборника и выпустить весь объём газа. Повторите действия по п. 7.7-7.10 и п. 7.14 настоящего Руководства ещё дважды.

#### 9. Переходник соединительный

Переходник соединительный R1/8 (Рис.6) изготавливается из коррозионностойкой латуни (ЛС59-1) и предназначен для использования с пробоотборниками и гибкой соединительной трубкой при отборе пробы газа из газового реле силового трансформатора.

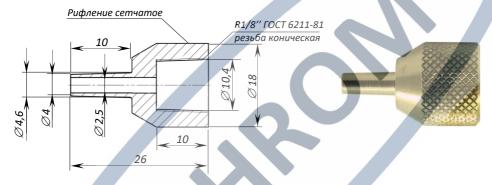


Рис. 6. Переходник соединительный R1/8 [латунь (ЛС59-1)]

Вместо переходника R1/8 на выход газоотборного вентиля газового реле или газоотборного (спускного) устройства с конусной резьбой может быть накручен фильтр (маслоуловитель) по п.10.

#### 10. Фильтр (маслоуловитель)

10.1. Фильтр предназначен для улавливания капель масла при отборе проб газа из газовых реле силовых трансформаторов в пробоотборные устройства или при оперативной проверке горючести газа в процессе отбора газа при непосредственном подключении прибора для индикации горючих газов к газовому реле или газоотборному (спускному) устройству. Фильтр предотвращает попадание масла в пробоотборник или в измерительный тракт приборов для индикации горючести газа.

10.2. Фильтр совместим с газовыми реле, газоотборными (спускными) устройствами с конусной резьбой на пробоотборном вентиле, а также с пробоотборными устройствами EL-PACK G и с приборами для индикации горючести газа ПИГГ и ELCHROMDET.

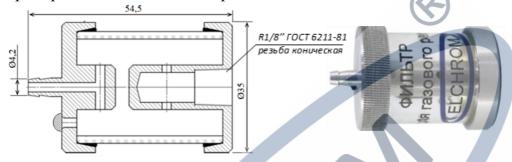


Рис. 7. Фильтр (маслоуловитель)

10.3. Фильтр накручивается на выход газоотборного вентиля газового реле или газоотборного (спускного) устройства с конусной резьбой вместо переходника R1/8 по п.9.

#### 11. Дополнительная информация

Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию пробоотборников без дополнительного уведомления.

Для заметок	



ООО «Инжиниринговый Центр ЭЛХРОМ»

Адрес: 107023, Москва, Барабанный пер. 4, оф. ІХа

www.elchrom.ru

E-mail: <u>elchrom@elchrom.ru</u>; <u>elchrom@mail.ru</u>

Тел.: +7 (926) 221-98-39 +7 (993) 333-55-35